

Evangéliumi hírnökök SUSPEL menenger

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America.
Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja.

JÉZUS mondá: "De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogány népek között." (Márk 13:10)

A "Gyönyörű hó."

A POLGÁRHÁBORU kezdetén egy sötét szombati napnak reggelén, a halált hirdető s fagyasztó télen . . . a Commercial Kórházban, Cincinnati, Ohio-ban, — egy 22-éves leány feküdt halálos ágyán. A fiatal leány még nem sokkal ezelőtt, mint az "Állam Szépsége" szerepelt, sokaktól körülrajongva. Arca, a fájdalmak és szenvedések dacára is, elárulta azt . . . és ezzel dicsekedett is. De homlokára láthatatlan betűkkel fel volt írva ez a borzasztó szó: "ELESTEM!"

Ez a leány finomlelkű, hívő szülőknek volt gyermeke. Magasabb iskolákat járt és a tudományokban elbizakodva, játszott a világias szerepért. Az Isten félelmében neveltetését, ártatlan tisztességét s fiatal éveit felcserélte a bűnös, alacsony életmóddal. Most itt fekszik a halálos ágyán: összetört szívvel és reménytelen lélekkel. Halála után, a kórházban, párnája alatt, egy kis "iratot" találtak ezzel a címmel: GYÖNYÖRŰ HÓ. A költeményt a haldokló leány kérelmére, a temetése alkalmával, a szerző (Cincinnati, O.) fel is olvasta és . . . azóta sokan olvasták és olvassák ma is, mert igen tanulságos a keresztyén életre nézve. Ime a költemény:

GYÖNYÖRŰ HÓ.

(THE BEAUTIFUL SNOW)

CSODÁS évszak a tél, a halált hirdeti,
Szemfedele borít az egész tájra itt.
Mintannyi diadém, kápráztató, ékes.
Ember a szemével alig-alig nézhet.

Telve az ég boltja, hull alá a földre,
Takarja az uccát, hull a háztetőkre,
A járőkelőket hópihék borítják
Gyermekek szíveket örömmre hangolják.

A gyönyörű pihék csapkodva játszanak.
A népek arcára csókokat osztanak;
Fehéren, szép tisztán, jön alá a földre,
Mint az angyali kéz szelid érintése.

A néptömeg rohan, ki-ki a dolgára,
A havon keresztül törtetve, száguldva.
A fehér hó helyett: sáros, piszkos ucca.
Lábak alatt a hó, csikorogva, sirva.

Hol van tisztaságod? Hol van a szépséged?
A magasból jött le csupa ékességed.

Lelkemben egykor, én is ilyen voltam;
Elhagytam a szépet s leestem a sárba;
Sátán lába alatt, pokol kapujáig;
Sirva, átkozódva, . . . a lelki halálig.

Lelkemet eladni, az volt minden vágyam.
Veszve a szegyenben, dacoltam magamban
Gyűlöltem azt, aki intett szépre, jóra;
Haragudtam nagyon a szép fehér hóra.

De mégis oly gyáván rettegetem a halált;
Végre az én lelkem könnyörögve kiált:
Engedd meg ó Uram, hadd legyek,
mint a hó,
Oly tiszta, ártatlan, kegyelmedet bíró.

Gyönyörű hópelyhek, hulljatok szaporán,
Hadd örvendjen az én lelkem is ezután.
Gyenge imáimban, kérő sóhajomban,
Keresek oltalmat, Tenálad óh Uram.

Legyen vége a borzasztó multnak,
Vetem az ágyamat a lehulló hóban.
Krisztus lenyult értem, felemelt engemet;
Azóta élek én örömtelt életet.

Tisztára mosott meg kifolyt szent vérében;
Hófehér lettem én — ujjászületésben.
Óh te gyönyörű hó . . . hullj le a magasból!
Tisztán érek hozzád, én drága Megváltóm!

Angolból fordította:

KOVÁCS Miklósné

WHAT MAKES A CHURCH GREAT?

NOT soft seats and subdued light, but strong, courageous leadership. NOT the sweet tones of the organ, but sweet personalities that reflect Jesus. NOT the tall towers with chimes and bells, but the lofty vision of its people. NOT big budgets, but big hearts. NOT what it has done in the past, but what it is doing now and will do tomorrow.

JÉZUS KRISZTUS a mi lelkünk megtartója.

ISTEN GYERMEKEI sokat beszélnek az Ur Jézus Krisztusról mint az Üdvözítőről vagy a Megváltóról vagy pedig a Megmentőről. Mind ezek a nevek gyönyörűen megvilágítják drága Mesterünk hivatását és egyúttal lényegét is jellemzik. Ellenben sokkal kevesebbet foglalkozunk Jézussal mint Megtartónkkal, holott az Ur eme neve feltárja előttünk ama nagy kötelességét, amelyet vállalt az Atyától és amely kötelességben még ma is tevékenykedik. Nézzük csak meg, hogy mit mond az Ur erről a kötelességről: "Az pedig az Atyának akarata a ki elküldött engem, hogy amit nekem adott, abból semmit el ne veszítsek." (Ján. 6, 39). Az Ur ezt az atyai parancsot teljesen a lelkére vette, tudván, hogy néki számot kell tenni azokról, akiket reá bízott az Atya. Így tehát Isten gyermekei az Atya ajándéka a Fiúnak, aki ezt az ajándékot elfogadta Isten kezéből azzal a feltétellel, hogy felelős minden egyes Lélekért.

Az Ur Jézus ezért nagyon félti a reá bízottakat a legnagyobb elleneségtől, a Sátántól. Az Ur ekkép figyelmezteti az övéit, "hanem attól féljeteink inkább, a ki mind a lelket, mind a testet elveszitheti a gyehennában." (Máté 10,28). Öröm van a mennyben egy bűnös felett és ugyanúgy gyász van a mennyben, ha egy lélek elhagyja az élet útját. Az Ur Jézus a főpapi imájában számot tesz Atyjának azon lelkekről, akiket reá bízott Isten, így szólván: "én megtartám őket a Te nevedben, akiket

nékem adtál, megőrizém és senki el nem veszett közülük, csak a veszedelemnek fia.” Hogy mit jelentett a mi Megtartónknak Judást a kárhozat felé rohanni látni annélkül, hogy azt feltartózhatta volna, oly nagy fájdalmat, amelyet mi még hívő léteinkre is alig tudunk elképzelni. Egy esetben Jézus mondá: “Simon, Simon, imé a Sátán kikért titeket, de én imádkoztam érted, hogy a hitet meg ne fogyatkozzék.” A tanítványok mindenre gondoltak, csak erre a nagy veszélyre nem. Hogy mennyi veszélyben forog lelki életünk egy ilyen sátáni kikérésnél, erre sem a tanítványok akkor, sem mi a mai életünkben nem gondolunk. Megtartónknak eme nagy munkájával és imájával nem szoktunk törődni. Jézus látta a sátáni kikérést, látta azt is, hogy kinek hitélete van veszélyeztetve, csupán az nem tudott semmiről, akit legjobban érintette.

Okkeváróság fogja
ozni azt, hogy mi-
k nagy veszélyben,
önnyelműen éltük
Ur imádkozott éret-
eli lelkünk ellensé-
nykedését és vállal-
a Megtartóra, fi-
n tanítványát aki
kihívásból semmit
lemző a tanítvány-
ést el nem fogadta.
nk az Atya jobb-
elősségének teljes
n gyermekét. Ki
hányszor imád-
ed mikor nagy ve-
itünk. Vajjon érté-
ónknak eme nagy
ke által ma is fi-
élyben lévőket. Já-
zt mondja: “Fiacs-
irom néktek, hogy
s, ha valaki vétke-
nk az Atyánál, az
us.”

ek ma is vannak,
ét el kell fogadni.
s a legnagyobb és
elkiismeretességgel
gét és ezért ré-
eretetének figyel-
hagyása a legna-
és véteknek szá-

AZ ÉN SZOMSZÉDOM

NEM RÉGEN halt meg. Nyolcvan-három éves, hajlotthátu, lassu topogó lépésekkel járó bácsi volt. Halálával részünkre megüresedett az egész ucca. Pedig még kisem beszélgettük magunkat vele jól, a négy év alatt, amíg egymás mellett laktunk. Ő francia katolikus ember volt; angolul csak keveset beszélt és mégis megértettük egymást, mert minden szava, tette jóakarattal, kedvességgel volt tele. Járnai alig tudott, és mégis mindig dolgozott, a ház körül magának, és a szomszédoknak is, sokszor erején felül. Kora téli regelen—kérés nélkül,—elsepergette a havat a mi házuk elöl is. Nyáron a ház előtt a saját fűvét is térdén csuszva, nagy nyögések között vágta le, de azért levágta a szomszéd-jáét is. Ha “a felső kabátját kérték” ő örömmel kínálta az alsót is.

Halálával szegényebbek lettünk egy jó szomszédal, egy jó barátal; egy emberrel, akinek emléke, míg élünk bizonyítani fogja, hogy a felebaráti szeretet, jó akarat, valóban isteni tulajdonság, mert örömet, békét áraszt mint az áldást adó eső a szomszéd talajnak.

Amikor meghalt, még én szerettem volna neki megmondani: hogy jó szomszédom volt, hogy őt ismerve nem látszott ez a gyűlölettel teli önző világ olyan ridegnek, mint amilyen... De nem mondhattam már neki semmit. Koporsójára tett néhány szál virágunk is, csak nekünk adott egy kis vigasztalást, mintha azáltal leróttuk volna egy kicsi részét, annak a tiszteletnek, amivel neki tartozunk...

Nagy városban élő emberek! Gondolkozunk-e azon valamikor, hogy a nagy tömegben élve és egyedül, magunkra maradottan élhetünk? Hány embert ismerünk azok közül, akik között tolongunk, az élet gondjai között? Hányan még a szomszédunkat sem ismerjük. Élhetünk mel-

mitana. Adjunk ezért mindenkoron hálát az Urnak, hogy megmentette életünket és meg ne feledkezzünk soha arról, hogy mindennapon Ő a mi Szószólónk az Atyánál.

—nn—

lettük évekig, meg halhatunk; és nem fogunk hiányozni senkinek. Uj szomszéd kerül a helyünkre... Egy város, egy ucca, csak olyan nagy részünkre, amennyi embert ismerünk abban. És csak olyan értékes, amennyi jóbarátunk van az ismerőseink között. Ha egy napon minket is haza hív az Ur; vajjon lesz-e valaki, akinek életét szebbé tette az, hogy bennünket ismert. Hagyunk-e valamit hátra; valamit, amit megőrizni érdemes lesz azoknak, akik bennünket ismertek? “Olyan legyen a ti cselekedetetek, hogy azt látván az emberek, dicsőítsék a ti Mennyei Atyátokat.”

Ezt a kis megemlékezést, mint egy szálvirágot helyezem egy embertársam sírhantjára, abból a sok szépből, amit alázatosan öntudatlanul osztogatott maga körül, amíg közöttünk járt...

—Vajna Fair, Montreal, Can.

SZOMORU MEGÁLLAPÍTÁSOK

Az amerikai nép gyakran hangoztatja, hogy mennyire keresztyén ország is Amerika s hogy mennyi az egyháztag fogadott hazánkban. De az alábbi sorok megdöbbentő adatokkal szolgálnak részünkre. Nemrégén valaki azt a szomorú megállapítást tette, hogy az amerikai egyházak tagjainak:

- 5%-a nem létezik;
- 10%-át nem lehet megtalálni;
- 20%-a soha nem imádkozik;
- 30%-a nem jár templomba;
- 40%-a nem olvas Bibliát;
- 60%-a csak ünnep napokon megy templomba;
- 70%-a nem hordozza a közös terheket;
- 80%-a nem jár az imaórákra;
- 90%-a nem tart házi istentiszteleteket;
- 95%-a nem vezet Krisztushoz lelkeket.

Nem akarunk itélkezni. Nincs jogunkban ítéletet kimondani senki felett, de a fenti számok megdöbbentő adatok. Tartsunk komoly önvizsgálatot s kérdezzük meg magunkat, hogy a fenti kategóriák valamelyikébe nem tartozunk-e mi magunk is? Isten azt akarja, hogy “ÉLŐ KERESZTYÉNEK” legyünk!

nyivánosságra h
kor és hol, voltu
mikor mi oly
napjainkat és az
tünk. Az Ur figy
gének minden té
kozását. Jellemz
gyelmeztette az
ebből a sátáni
sem sejtett és jel
ra, hogy ezen int

A mi Megtartó
figyeli és félti fe
tudatában minde
tudja most, hogy
zik értem és érte
szélyben van a h
keljük-e Megtart
munkáját, aki le
gyelmezteti a ves
nos apostol erre a
káim ezeket azért
ne vétkezzetek. É
zik, van Szószóló
igaz Jézus Kriszt

Sátáni kikérés
ezért az Ur intés
Megtartónk ma i
legtökéletesebb
teljesíti kötelessé
szümről féltő sz
men kívül való
gyobb hálátlanság

A JÓ PÁSZTOR

A MI URUNK TANÍTÁSA alapján és a keresztyéni élet tapasztalatain keresztül, meglehetünk róla győződve, hogy csak egy jó Pásztor van az egész világon, és ez a jó pásztor a Jézus Krisztus. A mint Ő maga is mondotta, "Én vagyok a Jó Pásztor". (János 10:11). Nem azt mondta, hogy egy jó pásztor vagyok, hanem, "A Jó Pásztor". Ő a jó Pásztor, Ő a fő Pásztor a többiek mind al-pásztorok vagy pásztorok. Vannak azonban rossz pásztorok is, béresek is, hamis pásztorok is. (János 10:1).

Krisztusnak jósága az Ő Istenségeiben gyökeredzik és nem az emberi mivoltában. Ő maga mondotta a gazdag ifjunak, "Miért mondasz engem jónak? Senki sem jó, csak egy, az Isten." (Máté 19:17). Csak Istenben gyökeredzik az örök jószág. Az Ő jóságának gyümölcse az irgalom, kegyelem és szeretet, Jézus Krisztusban Isten jött le e bűnös földre. Isten járt kelt Galilea és Judea földjén. (János 14:7-11). Csak Isten jósága és szeretete, s hatalma tudja megmenteni a bűnösöket, kihozni a halálból, kárhozatból, átformálni, újjászülni, Isten gyermekévé és az örök élet birtokossává tenni azt. Jézus Krisztus ezt tette: Átformálta Zákeust, a samáriai asszonyt, Nikodémust, Magdolnát, a latort a keresztfán, a tanítványok sok ezreit, sőt millióit évszázadokon keresztül, azokat akik követték Őt.

Jézus azt mondta: "Én vagyok a jó Pásztor, a jó pásztor életét adja a juhokért. (János 10:11). Jézus Krisztus letette az életét a kinos keresztfán, meghozta a legnagyobb és örök érvényű áldozatot, a mit csak Isten hozhatott meg a bűnösökért. A nap nem fénylett, az ég besötétedett, a sziklák megrepedeztek, a sírok megnyitak, a templom kárpitja ketté hasadt. A pogány százados dicsőítette az Istent és a sokaság mellett verve megtért, mikor Jézus hangos szóval kiáltott és letette életét a bűnösökért. Jézus azt is mondta: "Azért szeret engem az Atya, mert én leteszem az én életemet, hogy újra felvegyem azt. (János 10:17). Jézus a saját életét áldozta fel, nem

Ne félj, csak higgy!

HA rábízad életedet Jézusod kezére, hogy Ő legyen mindhalálíg itt, annak a vezére;

törhet így rád a baj, a vész bármily nagy is lenne, . . .

Jézusod nem hagy elveszni, ne félj, CSAK HIGYJ BENNE!

a másét. Nekem mondta a második világ háboru alatt egy ember: "Hadd legyen a háboru, van nekünk jó sok munka. "Talán sok ezreket képviselt az az ember, akik a mások áldozata által akarnak jóléthez jutni Jézus önmagát áldozta fel. Az Ő saját életét tette le, hogy mások élethez és boldogsághoz jussanak. Ezért Ő a jó Pásztor.

De Ő nemcsak letette az életét, hanem újból felvette azt. Sokan letették az életüket, kényszerítésből, sokan önként másokért; de egysem tudta újból felvenni azt. Egyedül Jézus Krisztus, a juhoknak ama nagy pásztor, ki jött a halálból dicsőségesen és azt mondja a megrémült, de szeretett tanítványoknak Páthmos szigetén: "Ne félj, én vagyok az Első és az Utolsó és az Élő pedig halott valék, és ime élek örökkön örökké Ámen; és nálam vannak a pokolnak és halálnak kulcsai!" (Jel. 1:17-18).

A jó Pásztor dicsőséges feltámadása után folytatja a megmentői nagy munkát. A Szent Lélek irányítása, ihletése által. Szolgái és szolgáló leányain keresztül, legelteti és hozza az elveszett juhokat az Ő aklába, gyülekezetébe, mignem lesz egy akol és egy pásztor. (János 10:16).

Kedves lélek, hallod a jó Pásztort mit mond? "Az én juhaim hallják az én szómat és én ismerem őket és követnek engem. És én örök életet adok nékik és soha örökké el nem vesznek, és senki ki nem ragadja őket az én kezemből." (János 10:27, 28).

Kedves lélek hallgasd Jézus Krisztust, és kövesd Őt; csak úgy kapsz örök életet és úgy leszel megvédve és biztonságban a jó Pásztornak szerető és hatalmas karjai közt.

—Boda Sándor, Buffalo, N. Y.

TÜRELEM

"A háboruságban tűrők legyetek" azt mondja Pál apostol a Rómabeliekhez írt levelének a 12 r. 12 versében. Ezt a felhívást hiába intézné a világ fiaihoz. Azok akármely kis háboruságban is türelmetlenkednek és bosszankodnak. Ámbár, sajnos, a keresztyén hívők is nagyon e világ fiaihoz méltó módon viselik magukat a háboruság idején. Látszik, hogy mily keveset merítettek a Jézus türelmességének forrásából. Látszik, mily keveset tanultak attól. Aki a keresztt irtózatot kinjai közt is ellenségeiért imádkozott és zugalódás vagy átkozódás ajkára nem szállt. Óh, a kik Ő tőle tanultak tünni, azok tudnak is tünni. Ilyen volt egyebek közt az a Blandina nevű fiatal leány, a kit a Krisztus utáni második században keresztyén hitéért elfogtak, kioztak, gyötörtek. A nő élete szívós volt s hite erősebb mint a kőszikla. Semmiféle kínzás nem bírhatta arra, hogy Megváltóját megtagadja. Vadállatok elé dobálták egy nagy hálószerű ruhába és azok ide-oda hajigálták dühükben, mivel nem fértek hozzá. Majd izzó vasszékere ültették. A leány csodás türelemmel viselt mindent és mikor egy fiatal gyermeket kezdtek el kiozni, az össze-vissza roncsolt Blandina vigasztalta, bátorította és erősítette. Utoljára is karddal szurták át a nyakát, a mint az a pogány kintzók szokása volt abban az időben. Így türt Blandina utolsó lehelletéig. Kérjünk Istentől türelmet. Sokkal nyugodtabbak leszünk, ha Jézus szenvedéseinek tengerébe elmerülünk. "Senki ne szenvedjen közületek mint gyilkos vagy tolvaj, vagy gonosztevő, vagy mint másdolgába avatkozó. Ha pedig mint keresztyén szenved, ne szégyelje, sőt dicsőitse azért az Istent." I. Pé. 4:15-16.

A BUDDHISTÁK tana, többek között a következőket is mondja: 'Gondolkozz állandóan Buddháról és . . . akkor olyan leszel, mint ő volt.' Ha ennek van valami varázssereje, akkor mi, hívők foglalkozunk állandóan Jézussal, hogy jobban hasonlitsunk hozzá.

Evangeliumi Hírnök

GOSPEL MESSENGER

Published Semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
192 E. Exchange St. — Akron 4., O.

Felölös szerkesztő—Editor in Chief
Rev. BALLA György
225 E. 80 St. — New York 28., N. Y.

Társszerkesztő — Associate Editor
Rev. BALLA M. Emil
131 Steuben Street, — Brooklyn 5,
New York

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3., 1879.

Accepted for mailing at the special
rate of postage as provided in Section
1103, Act of October 3, 1917

SUBSCRIPTION FEE:
\$3.00 per year.

Előfizetés — Címváltozás
erre a címre küldendő:
REV. JOHN A. PETRUSAN
357 Alpine St. — Perth Amboy, N. J



BÓJT.

HUSVÉT ELŐTT 40 nappal, megkezdődik — tehát már megkezdődött! — a bójti időszak, amelyet az egész keresztyén világ elősmer és megtart többé-kevésbé. Ez a szokás el van terjedve és el van fogadva annak dacára, — hogy a Bibliában sehol sincs arra utasítás adva, hogy husvét előtt legyen negyvennapos bójt. Mint minden más szokás, úgy a bójt is hosszú időn át gyarapodott és fejlődött oda, ahol ma van. Az apostolok idejében csak egy napig tartott, amikor az első keresztyének mély bánattal emlékeztek vissza arra az időre és napra, amikor Jézus Krisztus, a Megváltó, a sirban feküdt.

Később az egy napból lett két nap. És, Krisztus után, a második században élő keresztyének szükségesnek látták, hogy a bójti időt kiterjesszék a Husvét előtti egész hétre, hogy legyen alkalmuk jobban előkészülni Husvét megünneplésére.

Végre a 325-ik évben, a Niceában gyűlésező Egyház Atyák kiterjesztették a bójti időt negyven napra. Ezt azért tették, mert Jézus is negyven napig bójtolt a pusztában; ugyisintén Mózes és Ilyés is.

Ma vannak, akik a bójtót szigorúan betartják és látnak benne valami hasznos lelki dolgot; vannak, akik könnyelműen ve-

szik és nem látnak benne semmi hasznos dolgot.

Az Új Testamentomban nincs világos utmutató ebben a dologban. Azonban a bójt felfogását Jézus egész természetes dolognak vette, mert azt mondja egy helyen: "Te azért, amikor bójtolsz . . ." tehát van idő, amikor az ember bójtól, ugyanakkor Jézus figyelmeztet arra is, hogy még a bójtölés is eredhet helytelen forrásból és helytelen célért. A Biblia tehát beszél bójtról, de nem beszél a Husvét előtti negyven napi bójtról. Azonban azok, akik ezt szokásba hozták, úgy tapasztalták, hogy a léleknek szüksége van, hogy időről-időre visszavonuljon a földi dolgoktól és elmerüljön az Istennel való társalgásban. Amikor a világ dolgai háborgatják a léleknek a nyugalmát és békéjét. Az ilyen időszakokban a lélek lesz urrá a test fölött. Ezt azok mondják nekünk, akik megpróbálták és akik nyertek jó lelki dolgokat ezen keresztül. Habár a Bibliában nincs is egyenes utasítás adva, hogy tartsunk bójtót, úgy vélem, hogy mégis érdemes meghallgatni azokat, akik mondják, hogy az hasznos, mert hogy ha mások nyernek lelki áldást mert teszik azt, lehetséges, hogy nekünk is hasznunkra válna.

Miként tehetjük a bójti időket hasznossá a saját részünkre?

1. Először is kell, hogy önvizsgálatot tegyünk. Nézzünk bele a lelki életünkbe és lássuk meg, hol vagyunk hiányosak. Lássuk meg, hogy "nemcsak kenyérrel él az ember." Lássuk meg, hogy a fizikai dolgok mulandók és hogy csak a lelki dolgok maradnak meg. Igyekezzünk megszabadulni a testnek a kötelékeitől.

2. Szükség van — az **önmegtagadásra**. Jézus azt tanítja, hogy az ő tanítványainak szükséges, hogy tagadják meg önmagukat és vegyék fel a keresztyüket és úgy kövessék Őt. Vannak sokan, akik az ön-megtagadás mivoltát abban vélik lenni, hogy a bójt alatt feladnak bizonyos megszokott dolgokat úgy a magaviseletben, mint az étkezésben. Bójt alatt nem táncolnak, nem mulatoznak, nem mennek a moziba; nem esznek bizonyos dolgokat, nem dohányoznak. Ezt azért teszik, mert Jézus is a negyven nap alatt, a pusztában, nem tette a szokásos dolgokat.

De a megszokott dolgok ilyenforma feladása nem sokat, vagy egyáltalán semmit sem jelent. Az ön-megtagadás kell, hogy mélyebbre hasson, mint ami csak a fizikai dolgokat érinti. Az ön-megtagadás igazi mivolta inkább abban rejlik, hogy feladjuk az önérdeket és keressük Isten országát és annak előhaladását és a mások javát. Megértjük az ön-megtagadás igazi mivoltát, amikor mondhatjuk Pál apostollal: "Élek többé nem én, hanem él bennem a Krisztus."

3. Végül kell, hogy a bójti időszak legyen az önfeláldozás ideje is. Amikor

megújítjuk a szövetséget Istennel, amikor ígéretet teszünk, hogy hűségesebben szolgáljuk Urunkat. Ma élet-halál tusa folyik a Keresztyén Eszmék és az istentelenség eszméi között. Mikor választani kell, hogy melyik Urat akarjuk szolgálni, Istent a vagy a Mammont. Ebben az időszakban kell, hogy megújítsuk hűségünket Istennel és az Ő országával szemben.

Ha megtesszük ezt a három dolgot, — akkor minden esetre sok áldást fog jeleníteni számunkra ez a Husvét előtti negyven nap; el leszünk készülve örömmel és háláérzettel megünnepleni a feltámadás dicső napját!

ZSIDÓÜLDÖZÉS

EZEKBEK a napokban, az egész Keresztyén világ figyelme a Szentföld felé, Palasztina felé irányul. Vissza emlékezünk azon dolgokra, amelyek ottan történtek ezelőtt majdnem kétezer évvel, amikor Isten elküldte a Megváltót, de a nép nem fogadta el Őt, hanem keresztre feszítve, megölte azt, aki azért jött, hogy életet adjon az embereknek. A zsidó nemzet nem fogadta el azt, akit Isten szabadítóul küldött. Jézus sirt Jeruzsálem felett, amikor meglátta a nép hitetlenségét, ahol hitet kellett volna, hogy találjon, ott a hitetlenség uralkodott. Akik kellett volna, hogy örömmel fogadják, megtagadták Őt.

Jézus megjövendölte, hogy ezért büntetés vár rájuk. Ez teljesülésbe is ment, amikor Krisztus után a hetvenes években, a Rómaiak felégették Jeruzsálemet és a népet szétűzték a szélrózsa minden irányába. Azóta a Zsidó nép földönfutó, házatlan nép volt. Csak a közel múltban volt nekik ismét visszaadva ősi hazájuk, Palesztina. A történelem sok korszakában, a Zsidó nép nagy üldözéseken ment keresztül. Hitler uralma alatt több, mint hat millió zsidó volt legyilkolva kegyetlen módon. Legujabban a kommunista országokban, köztük Magyarországon is, üldözik a zsidókat. Ez történt és történik a választott néppel, mert egy makacs nyaku nép voltak.

A Keresztyén világnak fáj, amikor látja, hogy a választott nép oly sokat szenved. Isten még ma is szereti őket az Atyáért, akik Isten előtt kedves emberek voltak. De a bűn, a hitetlenség, nem engedte, hogy mindvégig hűek maradjanak és a kegyelem elvétetett tőlük és a pogánynak adatott egy ideig.

A Rómabeliekhez írt levél 11 rész 21-ik versében, Pál figyelmezteti a pogányokból lett Keresztyéneket, hogy ne bizakodjanak el, "Mert ha az Isten a természet szerint való ágaknak nem kedvezett: meglásd, mert neked is nem kedvez." Kérjük Istent, hogy hozza el az Ő országát mennél hamarabb, amikor a népek békességben él-
nének egymással.

E. M. B.

A VÖRÖS KERESZT beszámolója.

MINDEN EV márciusában kérés-sel fordul a Vörös Kereszt az amerikai közönséghez, hogy tegye továbbra is lehetővé emberbaráti munkáját. Az adakozók közül sokan saját tapasztalataikból tudják, hogy mire költi a Vörös Kereszt az összegyűjtött adományokat.

1952-ben: 2,350,000 olyan esetben járt el a Vörös Kereszt, ahol az amerikai fegyveres erőkhöz tartozók — családi vagy egyéni problémáit kellett megoldani. A katonák hozzátartozói súlyos betegségbe eshetnek, a családi illetményeiket késedelmesen folyósíthatják, a hadviseltek maguk gyakran elmulasztják igényeiket olyan előnyök megszerzésére bejelenteni, amelyekre törvényes jogosultságuk van, stb. Ily esetekben a Vörös Kereszt közvetlen pénzügyi segítsége, sok millió dollárba kerül.

A nagy katasztrófák következményeinek enyhítésére a Vörös Kereszt 32,000 családnak nyújtott segítséget 1952-ben, 300 nagyobb szerencsétlenség alkalmával, 45 állam területén. Ezeken kívül 27,000 család, amelyek még az 1951. júniusi árvíz idején szenvedtek kárt, pénzügyi segítségben részesültek az 1952 év folyamán is.

A Vörös Kereszt igazgatása mellett, önkéntes véradakozók, — 1,681,500 pint vért adtak polgári sebesülteknek és 2,439,700 pintet a fegyveres erő részére. (Az összegyűjtés költségeit az amerikai kormány fizeti.)

A Vörös Kereszt az elmúlt évben: 2,188,000 bizonyítványt állított ki olyanok részére, akik sikerrel végezték el az első segélynyújtás és betegápolás népszerűsítésére szervezett tanfolyamokat. A levizsgázottak közül sokan nyilvános kórházakban végeznek már szolgálatot, — mint önkéntes ápolónők.

Az iskolás gyermekek közül 19,000,000 diák iratkozott be az ifjúsági tanfolyamokra, hogy hazájukat s a külföldet is szolgálják. Ezek az ifjúsági csoportok, többek közt, 623,000 ajándécsomagot készítettek el más országok diákjai részére.

Minden évben más és más külföldi népnek van arra szüksége, hogy az amerikai nép segítsen rajtuk. A Vörös Kereszt tavaly a koreai polgári lakosságot, a bolíviai felkelés áldozatait, az olaszországi árvíz károsultjait és a japáni földrengés inségeseit segítette meg.

Az amerikai Vörös Kereszt 70 más ország Vörös Kereszt együletével dolgozik karöltve. Ez a hetven ország a hadifogoly cseréjéért is aláírta. A koreai fegyverszünet esetére az Amerikai Vörös Kereszt már 11,000 csomag élelmiszert küldött oda jóelőre és 50 fontos csomagokat orvosi felszereléssel. Ezek a készletek már Kóreában várják a kiosztásra kiadandó jelszót.

Az Amerikai Vörös Kereszt 3,727 fiókjában 1,825,000 önkéntes és 16,000 rendes alkalmazott dolgozott az elmúlt évben. Hogy a feladatot 1953-ban is akadálytalanul végezhesse, a Vörös Keresztnak 93 millió dollárt kell összegyűjtenie az idén, március hó folyamán.

Imádkozom, legyek vidám

ÉN ISTENEM, legyek vidám,
hogy házamat vidítani tudjam.
Mosolyogjak, ha bántanak
és senkire ne haragudjak.

Arcom ne lássa senkisémet
bánkódni gondon és hiányon.
Legyen szelid vasárnapom,
ha mosolyog a kisleányom.

Én Istenem, legyek vidám,
ma minden gondot tüzre vessek.
Nyujtsam ki kincstelen kezem
s szegényen is nagyon szeressem.

Tudom, sokat büvölt a gyász,
a hollós téli but daloltam.
A bátrakkal hadd mondok el:
siránkoztam, mert balga voltam.

Én Istenem, legyek vidám,
ujjongva újra tiszta lelkem,
mint rég, mikor falum felett,
az első forrásvizre letem.

Ködökbe csillanó sugár,
vig fecskesző bolond viharban,
tudatlan gyermekhang legyek
a jajgató világzavarban.

Áprily Lajos

YOUNG PEOPLE'S DEPARTMENT

H. B. Y. F. CROSSROADS

by, JUNIOR

NOW with the spring season nearing, every young man's and woman's fancy turns to --- his young people's work. I certainly hope this is the situation in your case, for this is good weather for your youth groups to do some field work.

I would like to discuss in the next few issues the role of the church in the community, or more particularly the role of the young people in the community. In the past, we as Hungarian Baptists have been rather closely knit organizations in relation with our own people and no one else. However each church has been experiencing the two language problem, and we begin to see that we are now indebted to serve our English speaking community too. Only in rare instances can we give the feeble excuse of lack of growth in our churches because we only speak Hungarian. There are now in almost all churches part of the service at least conducted in English. With the situation existing as it is, let us see what can be done about it.

No matter how we look at things Christian friend, we as young people of the church to-day are pastors, leaders and members of to-morrow. I think that the local ring-side Solomons will agree with me on that point. Now the question arises are we preparing ourselves for that responsibility to-day? Think of it this way, when you get to be the age when you no longer can be called a young person and are in the older class age will you want to go to a church that is lifeless and you are just vegetating through the church life? I'm sure that you are not contented with the present situation in your church — at least I hope not. So we must work to-day, now! ! !

For those of you who have never had the experience of doing something constructive for the Lord, here is the opportunity to do so. To give you about twenty seconds on church history, you will remember that in

the medieval days, the church was the focal point of all things — worship and social life. This situation as simple as it may have been at least was of a wholesome nature.

Then as the outside forces took over, we see that sin and corruption was the result of the social life. Just look around you and see how much good the world has to offer in that respect. Now in order to bring back the things where the teachings of Christ are revealed, the church must take over again.

All this may seem very peripheral to the point that I am trying to bring out, but I'm trying to show you that the church, more particularly your church, should play a great part in the community life.

Now you may ask what could my church do to make things better in my community? That is a good question and I'm glad you asked it. The first thing that you must do is to be well established in your own church. Are you organized properly? Do you have any facilities to do any-thing? These need to be checked first, then we can proceed. If you are a small group (and who isn't) organize a plan in your group of what you would like to do. Then come before your pastor and board of directors, and show them what you would like to do. If you initially lack funds, bring a plea before them to include you in the church budget. I'm sure that with a good plan of action, your church will willingly listen to your ideas. Take for an example the New York Church youth group who saw the sad shape of the tiny tots Sunday School room. So as a project they had it relighted, repainted and new linoleum put down. Now it is one of the bright spots on the second floor of the church.

If your group has done a lot for its church and would like to branch out to something different, read the following. I have suddenly been struck with the need of the community for the church. Select a few people to investigate the possibility of some form of social work. There are many hospitals, childrens homes and jails which are in desperate need of Christ. Find out what, when,

and where you can work in any of these fields.

An example of what could be done on a hospital team would be to pick out a ward and do thorough work there. Using a childrens ward, little toys could be brought to them, and the most important part would be the personal work with them. You will be surprised how few people know of the Lord, especially in delinquent homes. Also the joy of leading someone to the Lord is an immeasurable joy. Good musical teams and talks can be organized and brought to these different institutions. This is only a part of the work that your youth group can do in your community, but I think that this is a start, and will prove very fruitful. You will have even unsaved friends who will want to help give out these toys and visit others, and through their work with you, they can come to know about the Lord.

Let me stress the importance of a few simple steps which will make your venture a success. They are to pray, organize, and then work hard. Please remember these steps.

THE EASTERN Hungarian Baptist Youth pre-conference business meeting will be held in Trenton, N. J., on March 21, at 2:00 P. M., at the church there. The president urges that the officers of the individual youth groups and at least one of their members come to the business meeting to discuss the coming conference. Please remember this matter in your prayers also, so that all will be blessed who attend, and that some may come to know the Lord.

Should you know of some poor soul who up to date is not familiar with the new Crossroads, give him a copy and bring him out of the dark. He'll come to you on shredded knees thanking you. Now as I lay down my pen which is mightier than the sword, I leave you with this thought of Colossians 2:6-7.

I'll be looking for you at the Crossroads in the next issue.

Address mail to:

H. B. Y. F. Crossroads
225 E. 80th St. New York City, N. Y.

Baptist World Alliance Sunday

February 1st, 1953

TO FELLOW BAPTISTS IN ALL
LANDS!

Greetings, in the name of our Lord Jesus Christ.

The Church of Jesus Christ is supernatural in origin and supernatural in position. The Gospel of Grace levels all national, racial and social boundaries erected by man. We are knit together by ties not made with hands, and no human power can break them, nor can principalities of darkness destroy them.

While gladly acknowledging our unity in Christ with believers in other denominations we have convincing reasons based on Scripture and supported by history and accredited scholarship for maintaining our separate witness. That witness finds its focus in and derives its force from the sole Head of the Church Himself; and Him we gladly obey. "One is our Master even Christ, and all we are breatheen." Therefore our boast is not in our denominational history, numerical strength, theological position names of great scholars and leaders and preachers, or phenomenal growth. It is in our God and our common Saviour Jesus Christ, to whose gracious sovereignty we submit.

We suggest that Baptist World Alliance Sunday be universally observed in such ways as will bring added glory to our Lord.

I

In times when many are being lured by lesser loyalties, and when many more are confused by the

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZŐ INTÉZETE

készen áll éjjel és nappal

a magyarság szolgálatára!

Telefon: MEIrose 3075-3076

3929 Lorain Ave. Cleveland, O.

clash of contending claims, the day could be used to declare our undivided loyalty to Christ, with a clear perception of all the implications and applications of such loyalty. We could also, with advantage, dedicate ourselves a new to more consistent living and constant witness to Christ.

II

Many of our brethren and sisters in Christ are suffering persecution at the hands of civil or ecclesiastical authorities. Uncounted numbers in Europe and Asia are beyond the reach of our messages of good-will because of restrictions imposed by their governments. Some who are living in nominally Christian lands are the objects of racial discrimination. We can reach and help all by way of the Throne of Grace. Where prayer avails, Divine power is manifest.

Thousands of Baptists in many lands are still in extreme poverty through the ravages of war. In many cases their churches or chapels are heaps of rubble and dust. Our love can be shown in practical ways through the Baptist World Alliance Relief effort.

III

The year 1953 marks the 160th anniversary of noble William Carey's landing in India to begin his mighty labors in missionary exploits. His ringing challenge needs to be heard and responded to with more determination, intelligence and with the full consecration of all our powers. "Expect GREAT THINGS from God; attempt GREAT THINGS for God." We dare not give God anything less than our best. How better could we celebrate the anniversary of that Baptist missionary pioneer than by venturing GREAT THINGS for God in world-wide evangelism, starting in our own community and reaching out to the uttermost parts of the earth? For the love of our Lord, and that He may get what He died for in our lives and the lives of our contemporaries, shall we not accept still greater tasks as individuals, local church-

es, associations, conventions, or unions?

Mighty things have been accomplished for Christ in many parts of the world by Baptists during the past year. Together let us go on with Christ to greater victories.

In the bonds of Christian love we salute every member of our fellowship.

F. TOWNLEY LORD, President
C. Oscar JOHNSON, Past-President
Arnold T. OHRN, General Secretary
W. L. JARVIS, Vice-President
W. O. LEWIS, Associate Secretary
Joel SORENSON, Youth Secretary

Egy néger prédikáció

"ÁDÁM, HOL VAGY?" — ígéről beszélt egy néger prédikátor. — Három részre osztom beszédemet. Először is: minden ember van valahol. Másodszor némely ember nem ott van, ahol lenni kellene. Harmadszor: azok, akik nem ott vannak, ahol lenniök kellene, egy napon majd ott lesznek, ahol nem szeretnének lenni.

Hamis békesség

Nagyságos asszonyt szokta-e kihozni a Sátán? — kérdeztek egy ur-asszonyt. Engem? Sohasem! — felelt csodálkozva. — Ez annak a jele, hogy nagyságos asszony még a Sántáné; ugyanis a Sátán az övéit békében hagyja — hangzott a válasz.

Ne játszd a bűnnel!

Egy állatszelistitőnek volt egy idomított óriáskigyója. Huszonöt éve, amikor hozzájutott, egész kicsi volt. Gondosan etette, ápolta, míg nagyra nőtt. Mutatványainak fénypontját képezte, midőn az óriáskigyó parancsszóra különféle hajlongásokat végzett, majd a szelidítő lábára csavarodott s mindig több gyűrűvel vette körül. Végül az ember eltűnt, csak a kigyó látszott, amint büszkén magasra tartotta a fejét és a tapsoló közönség felé nyújtotta sziszegő nyelvét. Így ment ez estéről-estére. Egyik alkalommal minden szám szépen sikerült. A kigyó mutatványa következett. Rácsavarodott parancsolójára, majd egy jajkiáltás és tompa recsegés hallatszott. Az óriáski-

gyó agyonroppantotta szelidítőjét. Holtan szedték ki a kigyó gyűrűi közül. Huszonöt esztendeig játszott a kigyóval; már azt gondolta, hogy uralkodik rajta s a végén kitűnt, hogy a kigyó az ur.

Térj meg, míg nem késő!

Egy üdvkapitány öt éves fiacskája, midőn atyja bűnbánatra hívogatta az egybegyűlteket, kiment a bűbánnó padhoz. — Mit akarsz te itt? — kérdezte tőle a meglepődött apa. — Legfőbb ideje, hogy én is megtérjek — válaszolt a kisfiu és a pad elé térdelt.

Jöjj Jézushoz, amint vagy!

Egy festő a tékozló fiuról akart képet festeni. Megfelelő modellt keresett már régóta. Végre talált egy ágrólszakadt, elhanyagolt külsejű fiatalembert. Mindjárt megegyezett vele és másnap reggelre műtermébe rendelte. Másnap reggel egy jól öltözött, frissen beretvált ifju jelentkezett a művésznél. — Modellnek jöttem tegnapi megállapodásunk szerint — mondta a fiatalember. — Sajnos így nem használhatom. Miért nem jött úgy, amint tegnap volt? ... szólt szomorúan a festőművész.

—Vida Sándor (Kisablakok)

AZ ÉLET nem nagy áldozatoknak az összetétele, hanem apró-cseprő dolgoknak a kifejezése, pl.: mint a szeretet, szivesség, mosoly, megelégedés, engedelmesség, hűség, kitartás, hit. Akik ezeket cselekszik, azoknak az élete boldog.

UJITSA MEG ELŐFIZETÉSÉT!

FRAZON & YELENIK

ELSŐ MAGYAR
 TEMETKEZŐ VÁLLALATA

519 Ontario St.—Buffalo, N. Y.

Frank J. FRAZON, Licensed Mng'r.
 Albert YELENIK, Unlicensed Assoc.

Gyász esetén hívja fel:
 RIV: 1022

Impozáns temetések. Mérsékelt árak!

MISSZIÓ MEZŐKRŐL

LEASK, SASK. CANADA.

A BÉKEVÁRON megjelenő "JÓ HIR," a kanadai testvérek könyvatos missziói lapja legutóbbi számában, lesújtó hirt hozott. Ugyanis: abból értesültünk arról, — hogy Mónus Bertalanné tv., karácsony előtt pár nappal, váratlanul elhunyt. Bocskai Elek tv., a JÓ HIR szerkesztője, a következőkben emlékszik meg Mónusné tv.-nő haláláról:

Nagy megdöbbenésünkre szolgált az a gyászhir Leask, Sask.-ról, hogy Mónus Bertalanné tv.-nő karácsony előtt pár nappal, hirtelen elhunyt. Nem kaptunk részletes jelentést kézhez, így nem tudunk rendszeres leírást adni elköltözött testvérnőnk életéről, azonban több szépjelleme esetre emlékszik vissza az író, ami felejthetetlen marad és amiről ezen szerény sorokban szeretne megemlékezni.

Nagy örömmel gondol vissza arra a nagy szeretetre, amellyel felkarolt bennünket, mint árva fiukat és oly sokszor megvendéglelt az ő asztalánál. Később, amikor az ifjuság és a fuvós zenekar fejlődött, mindig szívesen látott bennünket hajlékában és oly sokszor alkalmat vetünk összejöveleket tartani Mónus Bertalanné testvérénél, mivel a testvérnő mindenben segítségünkre törekedett. Sokszor az egész gyülekezetet megvendéglelte és a sok vendégtestvéreket, akik megfordultak — a Leask-i gyülekezetben. A női egyesületnek is nagyon tevékeny tagja volt.

De a halál nem válogat. Mindannyiunknak készen kell lenni felszólítására, de — mint János apostol mondja: "Boldogok, akik az Urban hálnak meg."

Karácsony előtt pár nappal, még jó egészségben elköszönt férjétől és ifjabbik fiától, akik elutaztak Prince Albertre — folytatni a munkát új házukon, — ahol a testvérnő is számított öreg napjaira megpihenni. De az Ur egy szebb hajlékot készített az ő számára, . . . másnap reggelre örök álmra szenderülve, az összes családtagok tudta nélkül, itthagya ezt a földi otthont.

Nagyszámu közönség gyűlt össze a temetésére, amit Mónus János és Rev. Tarry prédikátor testvérek végeztek. Négy leánya és egy veje, repülőgépen érkeztek haza, a temetésre és megtört szívvel, könnyező szemmel álltak az összes családtagok a koporsó mellett, érezvén azt, hogy pótolhatatlan veszteséget szenvedtek — a szerető édesanya és feleség elköltözésével. Csupán Isten, az Ő végtelen nagy kegyelméből nyújthat vigasztalást a megsomorodott szíveknek.

Fogadják legbensőbb részvétünket az egész család és az Ur Jézus, az Ő gyógybalzsamával, heggye be a megtört szíveket.

Eddig szól a jelentés. Mindezekhez csak

annyit fűzhetünk, hogy amit Bocskai tv. megemlégett Mónus tv.-nőnk nagy vendégszeretetéről, barátságos otthonáról, az csupán egy nagyon kis része annak, amit ő tett. Mi is sokszor élveztük otthonának a vendégszeretetét. Minket is sokszor megvigasztalt, bátorított a kezdet nehéz éveiben. Azt is mondjuk, hogy ha Pál apostol az ő korában ismerte volna, róla is írta volna: "Az Ur legyen irgalmas a Mónusék háznépének; mert gyakorta engemet megvidámított." (2. Tim. 1:16 b.) Nekünk is sok kedves emlékünk maradt az ő otthonában szerzett tapasztalatokból és így: teljesen osztozunk testvéreink gyászában s veszteségében. A vigasztalás Istene adjon megnyugvást az ő akaratában, sorsunknak intézésében.

—B.

WELLAND, ONT. CANADA.

A WELLANDI magyar baptista gyülekezet február 22-én délután fényes és nagyszabású ünnepély keretében iktatta be állandó pásztori hivatalába Rev. J. S. Friedrich testvért.

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség részéről jelen voltak: Rev. Vér Ferenc a Szövetség igen népszerű elnöke; Rev. Kinda Sándor, a Szövetség titkára; Rev. Bógár József, a Szövetség prédikatori karának elnöke; Rev. J. Lehmann, a Szövetség jegyzője. Rev. Molnár W., a Szövetség missziói bizottságának elnöke, — igen melegszerű levélben járult hozzá az ünnepélyes beiktatáshoz.

Az angol Home Mission Board részéről pedig Dr. Burns titkár ismételte meg hozzájárulását, hogy ez a virágzó magyar gyülekezet Friedrich tv. személyében, végre állandó pásztorot kapott és megígérte támogatását.

Az ünnepélyt Kinda tv. vezette le, igen gazdag és lélekemelő programmal. Vér tv. ismertette a Magyar Baptista Szövetség munkálkodását és gyülekezeteink életére való fontosságát. Kinda tv. kiemelte a pásztor kötelességét és a gyülekezet kötelességét. Rev. Bógár tv. a prédikatori kar nevében, melegen üdvözölte Friedrich testvért, mint új munkatársát. Lehmann tv., mint a buffalói gyűl. pásztor, az örülők kötelességére figyelmeztette az ünnepeltet szívére kötvén, hogy Istennek kell első sorban engedelmessé válni a pásztornak.

SZILÁRD, MEGBIZHATÓ
demokratikus betegsegélyző és
étkeztető társulat, amelyhez
mindenki bizalommal fordulhat

RAKÓCZI
SEGÉLYZŐ EGYLET

624 Bostwick Avenue
BRIDGEPORT, CONN.

Ezután a gyülekezet megbízottai adták át üdvözlőleveleket és ajándékaikat a Friedrich családnak, mély meghatottság mellett.

Ünnepélyünket igen emelte és kellemessé tette a szépen rendezett énekkar s vonós zenekarunk szereplése, amely már a mi Friedrich testvérünk munkájának az eredménye. Mindezekért legyen dicsőség az Urnak.

Ünnepélyünk befejeztével a nőegylet vendégül látta a jelenvoltakat.

Szívünk mély hálával volt tele az Ur jószágáért. Friedrich tv. köszönetet mondott az AMBSZ tisztviselő karának szíves megjelenéséért, valamint a testvérgyülekezetekből megjelenteknek, továbbá a wellandi gyülekezetnek, és a szorgalmas nőegyletnek.

Végül új pásztorunk, Friedrich tv. imájával zártuk e szép napot, amelyben áldást kért gyülekezetünk további fejlődésére és az AMBSZ további kitartó munkájára. Áldja meg az Ur az ő népét, hogy még sok drága lelket megmenthessenek az üdvösségre.

BUCS Tibor, gyülekezeti jegyző

AZ EMLÉK minden embernek pri-vát képtára, — vigyázzunk tehát, . . . hogy milyen képeket aggatunk fel annak falára!

A HIVÓ IRODALMAT A HIVŐK KÖTELESSÉGE FENNTARTANI!

A PÉNZTÁRNOKOK CIMEI:

AZ AMB. SZÖVETSÉG

pénztárnoka:

Rev. PETRE GÁBOR
3508 Chatham Ave.
Cleveland 13, Ohio

MENHAZ ÉS ÁRVAÜGYI

pénztárnok:

REV. FRANK VÉR
2800 Fairway St.
Dayton, Ohio.

Phone: Res.: OXmore 1006;
Bus.: MELrose 3581

IRODALMI ÜGYKEZELŐ ÉS

pénztárnok:

Rev. JOHN PETRUSAN
357 Alpine St.

PERTH AMBOY, N. J.

NŐI SZÖV. PÉNZTÁRNOK:

Mrs. Helen ZIH
Franklin Rd., Colonial
Gardens
New Brunswick, N. J.

A VAS. ISK. SZÖVETSÉG

pénztárosa:

Mrs. Mary SCHMATZ
57-18 — 162th Street
Flushing, L. I. New York